



**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ  
СОЮЗА ССР**

**ОБОРУДОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЕ.  
АКВАДИСТИЛЛЯТОРЫ**

**ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

**ГОСТ 20887—75**

**Издание официальное**

Цена 4 коп.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СТАНДАРТОВ  
СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР**

**Москва**

Директор Сапрыкин Б. М.

Руководители темы: Шведов Ю. А., Воротынцева М. И.

Исполнитель Султанян Т. В.

**Центральным аптечным научно-исследовательским институтом  
(ЦАНИИ)**

Директор Тенцова А. И.

Руководитель темы Мееркоп Г. Е.

Исполнители: Карчевская В. В., Шишкина Р. Н.

**ВНЕСЕН Министерством медицинской промышленности**

Зам. министра Дворяковский В. А.

**ПОДГОТОВЛЕН К УТВЕРЖДЕНИЮ Всесоюзным научно-исследова-  
тельским институтом технической информации, классификации и  
кодирования (ВНИИКИ)**

Директор Панфилов Е. А.

**УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государст-  
венного комитета стандартов Совета Министров СССР от 30 мая  
1975 г. № 1471**

**ОБОРУДОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЕ.  
АКВАДИСТИЛЛЯТОРЫ**

**Термины и определения**

Medical equipment. Water. stills.  
Terms and definitions

**ГОСТ  
20887—75**

Постановлением Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР  
от 30 мая 1975 г. № 1471 срок действия установлен

от 01.07.76

до 01.07.81

Стандарт устанавливает термины и определения понятий, относящихся к медицинским аквадистилляторам.

Установленные настоящим стандартом термины и определения медицинских аквадистилляторов обязательны для применения в используемой в народном хозяйстве документации всех видов (включая унифицированные системы документации, общесоюзные классификаторы технико-экономической информации, тезаурусы и дескрипторные словари), научно-технической, учебной и справочной литературе. Приведенные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены пометой «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в качестве справочных приведены их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D) и английском (E) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

В справочном приложении приведены правила построения условных обозначений аквадистилляторов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы—светлым, а недопустимые синонимы—курсивом.

Термин	Определение
<p><b>1. Аквадистиллятор</b> Идп. <i>Перегонный куб</i> <i>Дистиллятор</i> D. Wasser-Destillierapparat E. Water Still</p>	<p>Дистиллятор для производства дистиллированной воды, отвечающей требованиям Государственной Фармакопеи</p>
<p><b>2. Апирогенный аквадистиллятор</b> Идп. <i>Аппарат для получения воды для инъекций</i> <i>Апирогенный аппарат</i> E. Ultra Pure Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор для производства апирогенной дистиллированной воды</p>
<p><b>3. Электрический аквадистиллятор</b> D. Elektrisch beheizter Wasserdestillierapparat E. Electrically powered Water Still Electrically heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от электронагревателей</p>
<p><b>4. Паровой аквадистиллятор</b> D. Destillierapparat mit Dampfbeheizung E. Steam powered Water Still Steam heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от пара</p>
<p><b>5. Огневой аквадистиллятор</b> D. Gasbeheizter Wasser-Destillierapparat Ölbeheizter Wasser-Destillierapparat E. Gas heated Water Still Gasoline heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым при сгорании топлива</p>

Термин	Определение
<p>6. Вакуумный аквадистиллятор</p> <p>D. Vakuum—Destillierapparat</p> <p>E. Vacuum Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при вакууме</p>
<p>7. Компрессионный аквадистиллятор</p> <p>E. Compression Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при избыточном давлении</p>
<p>8. <i>n</i>-ступенчатый аквадистиллятор</p>	<p>Аквадистиллятор, содержащий <i>n</i> последовательно действующих испарителей</p> <p>Примечания: 1. При необходимости указания числа ступеней приставку «<i>n</i>» в термине заменяют приставками «одно», «двух» и т. д. Например, «трехступенчатый аквадистиллятор»</p> <p>2. Если <math>n &gt; 1</math> и указания числа ступеней не требуется, используют термин «многоступенчатый аквадистиллятор»</p>
<p>9. Атмосферный аквадистиллятор</p>	<p>Одноступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при атмосферном давлении</p>
<p>10. Атмосферно-вакуумный аквадистиллятор</p>	<p>Многоступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется последовательно при атмосферном давлении и вакууме</p>
<p>11. Компрессионно-атмосферный аквадистиллятор</p>	<p>Многоступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется последовательно при избыточном и атмосферном давлении</p>

### КОНСТРУКТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АКВАДИСТИЛЛЯТОРА

<p>12. Водоподготовитель аквадистиллятора</p> <p>Водоподготовитель</p> <p>Ндп. <i>Устройство для водоподготовки</i></p> <p><i>Деионизатор</i></p> <p><i>Деминерализатор</i></p> <p><i>Водоумягчитель</i></p> <p>D. Wasseraufbereitungsgerat</p> <p>E. Prepurifier</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для водоподготовки</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Термины	Определение
<p><b>13. Магнитный водоподготовитель аквадистиллятора</b>  Магнитный водоподготовитель  D. Magnetenthärter</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием магнитного поля</p>
<p><b>14. Химический водоподготовитель аквадистиллятора</b>  Химический водоподготовитель</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием химических соединений</p>
<p><b>15. Электрохимический водоподготовитель аквадистиллятора</b>  Электрохимический водоподготовитель</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием электрического тока и химических соединений</p>
<p><b>16. Испаритель аквадистиллятора</b>  Испаритель  Ндп. <i>Парообразователь</i>  <i>Паропроизводитель</i>  <i>Камера испарения</i>  D. Verdampfer  E. Evaporator</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для испарения воды при ее кипении</p>
<p><b>17. Сепаратор аквадистиллятора</b>  Сепаратор  Ндп. <i>Отбойник</i>  <i>Кеплеотбойник</i>  <i>Уловитель</i>  <i>Брызгоуловитель</i>  <i>Отражательный экран</i>  E. Separator</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для сепарации воды от пара</p>
<p><b>18. Конденсатор аквадистиллятора</b>  Конденсатор  Ндп. <i>Конденсационная камера</i>  D. Kondensator  E. Condenser</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для конденсации пара</p>
<p><b>19. Холодильник аквадистиллятора</b>  Холодильник  Ндп. <i>Камера охлаждения</i>  <i>Холодильная камера</i>  D. Kühler  E. Distillate cooler</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для охлаждения дистиллированной воды</p>

Термин	Определение
<p><b>20. Конденсатор-холодильник аквадистиллятора</b>  Конденсатор-холодильник</p>	<p>Конденсатор аквадистиллятора, содержащий встроенный холодильник</p>
<p><b>21. Сборник аквадистиллятора</b>  Сборник  Ндп. Приемник  D. Reservoir; Vorratsgefass  E. Storage tank</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для сбора и хранения дистиллированной воды в асептических условиях</p>
<p><b>22. Сборник-теплообменник аквадистиллятора</b>  Сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник аквадистиллятора, содержащий конструктивный элемент, предназначенный для нагревания и охлаждения дистиллированной воды</p>
<p><b>23. Электрический сборник-теплообменник аквадистиллятора</b>  Электрический сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник-теплообменник аквадистиллятора, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от электронагревателей</p>
<p><b>24. Паровой сборник-теплообменник аквадистиллятора</b>  Паровой сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник-теплообменник аквадистиллятора, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от пара</p>

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РУССКИХ ТЕРМИНОВ

Аквадистиллятор	1
Аквадистиллятор апирогенный	2
Аквадистиллятор атмосферно-вакуумный	10
Аквадистиллятор атмосферный	9
Аквадистиллятор вакуумный	6
Аквадистиллятор компрессионно-атмосферный	11
Аквадистиллятор компрессионный	7
Аквадистиллятор <i>n</i> -ступенчатый	8
Аквадистиллятор огневой	5
Аквадистиллятор паровой	4
Аквадистиллятор электрический	3
<i>Аппарат апирогенный</i>	2
<i>Аппарат для получения воды для инъекций</i>	2
<i>Ерызгоуловитель</i>	17
Водоподготовитель	12
Водоподготовитель аквадистиллятора	12
Водоподготовитель аквадистиллятора магнитный	13
Водоподготовитель аквадистиллятора химический	14
Водоподготовитель аквадистиллятора электрохимический	15
Водоподготовитель магнитный	13
Водоподготовитель химический	14
Водоподготовитель электрохимический	15
<i>Водоумягчитель</i>	12
<i>Деионизатор</i>	12
<i>Деминерализатор</i>	12
<i>Дистиллятор</i>	1
Испаритель	16
Испаритель аквадистиллятора	16
<i>Камера испарения</i>	16
<i>Камера конденсационная</i>	18
<i>Камера охлаждения</i>	19
<i>Камера холодильная</i>	19
<i>Каплеотбойник</i>	17
Конденсатор	18
Конденсатор аквадистиллятора	18
Конденсатор-холодильник	20
Конденсатор-холодильник аквадистиллятора	20
<i>Куб перегонный</i>	1
<i>Отбойник</i>	17
<i>Парообразователь</i>	16
<i>Паропроизводитель</i>	16
<i>Приемник</i>	21
Сборник	21
Сборник аквадистиллятора	21



Сборник теплообменник	22
<b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора</b>	22
<b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора паровой</b>	24
<b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора электрический</b>	23
Сборник-теплообменник паровой	24
Сборник-теплообменник электрический	23
Сепаратор	17
<b>Сепаратор аквадистиллятора</b>	17
<i>Уловитель</i>	17
<i>Устройство для водоподготовки</i>	12
Холодильник	19
<b>Холодильник аквадистиллятора</b>	19
<i>Экран отражательный</i>	17

Destillierapparat mit Dampfbeheizung	4
Elektrisch beheizter Wasser—Destillierapparat	3
Gasbeheizter Wasser—Destillierapparat	5
Kondensator	18
Kühler	19
Magnetenthürter	13
Ölbeheizter Wasser—Destillierapparat	5
Resservoir	21
Verdampfer	16
Vorratsgefäß	21
Vakuum—Destillierapparat	6
Wasser—Destillierapparat	1
Wasseraufbereitungsgerät	12

Compression Water Still	7
Condenser	18
Distillate cooler	19
Electrically heated Water Still	3
Electrically powered Water Still	3
Evaporator	16
Gas heated Water Still	5
Gasoline heated Water Still	5
Prepurifier	12
Separator	17
Steam heated Water Still	4
Steam powered Water Still	4
Storage tank	21
Ultra Pure Water Still	2
Vacuum Still	6
Water Still	1

---

## ПРАВИЛА ПОСТРОЕНИЯ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ АКВАДИСТИЛЛЯТОРОВ

1. Условное обозначение аквадистиллятора конкретного типоразмера образуется набором в указанной последовательности признаков, которым присваиваются буквенные и цифровые обозначения:

качество получаемой воды: Д—дистиллированная вода, А—апирогенная вода;

способ нагревания воды в испарителе: Э—электрический, П—паровой; при огневом способе указывается вид используемого топлива (Г—газообразное, Ж—жидкое, Т—твердое);

наличие водоподготовителя (В);

наличие сборника (С);

производительность аквадистиллятора в  $\text{дм}^3/\text{ч}$  (перед цифровым обозначением производительности ставится дефис).

Пример условного обозначения апирогенного электрического аквадистиллятора с водоподготовителем производительностью  $10 \text{ дм}^3/\text{ч}$ :

*Аквадистиллятор АЭВ-10*

2. Аквадистилляторы, подвергшиеся модернизации, должны обозначаться как базовая модель, но в конце условного обозначения ставится через дефис порядковый номер модели.

Пример условного обозначения огневого аквадистиллятора, работающего на твердом топливе, со сборником производительностью  $4 \text{ дм}^3/\text{ч}$  второй модели:

*Аквадистиллятор ДТС-4—2*

3. Обозначение климатического исполнения в условном обозначении аквадистиллятора должно соответствовать ГОСТ 15150—69.

---

Редактор *Е. И. Глазкова*

Технический редактор *Н. П. Замолодчикова*

Корректор *Э. В. Митяй*

---

Сдано в наб. 12.06.75. Подп. в печ. 04.09.75. 0,75 п. л. Тир. 6000. Цена 4 коп.

---

Издательство стандартов, Москва, Д-22, Новопресненский пер., д. 3.  
Вильнюсская типография Издательства стандартов, ул. Миндауго, 12/14. Зак. 2393